

Materiál na rokovanie
Mestskej rady
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **12. 04. 2018**

Návrh

**na predaj ako prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa pozemkov v Bratislave,
k. ú. Nové Mesto, parc. č. 13594/2 a parc. č. 13594/3, spoločnosti BOAT Reality, družstvo,
so sídlom v Bratislave**

Predkladateľ:

Mgr. Martin Maruška, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

Mgr. Tomáš Szabo, v. r.
riaditeľ sekcie
správy nehnuteľností

Spracovateľ:

Ing. Juraj Celler, v. r.
vedúci oddelenia majetkových vzťahov

Mgr. Monika Rožňovcová, v. r.
oddelenie majetkových vzťahov

Ing. Zuzana Kaliská, v. r.
oddelenie geodetických činností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Žiadosť
4. Výpis z OR SR
5. Snímky z mapy 3x
6. LV 2x
7. Stanoviská odborných útvarov magistrátu 8x
8. Stanovisko starostu MČ Bratislava – Nové Mesto
9. Návrh kúpnej zmluvy

Apríl 2018

kód uzn. 5.2.
5.2.4.
5.2.7.

NÁVRH UZNESENIA

Mestská rada po prerokovaní materiálu

odporúča

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predaj pozemkov registra „C“ KN v k. ú. Nové Mesto, parc. č. 13594/2 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 112 m² a parc. č. 13594/3 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 107 m², LV č. 5567, spoločnosti BOAT Reality, družstvo, so sídlom Vajnorská 167 v Bratislave, IČO 36828718, za kúpnu cenu celkom 33 997,56 Eur, pričom táto cena pozostáva z dvoch častí:

Prvá časť kúpnej ceny je stanovená na základe znaleckého posudku č. 10/2018, vypracovaného Ing. Petrom Kapustom, a vychádza z jednotkovej hodnoty pozemku 127,24 Eur/m². Pri výmere 219 m² prvá časť kúpnej ceny predstavuje sumu celkom 27 865,56 Eur.

Druhá časť kúpnej ceny v sume 6 132,00 Eur predstavuje náhradu za užívanie pozemkov v k. ú. Nové Mesto, parc. č. 13594/2 a parc. č. 13594/3, za obdobie dvoch rokov späťne kupujúcim a vychádza zo sadzby 14,00 Eur/m²/rok v súlade s Rozhodnutím č. 33/2015 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa stanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno,

s podmienkami:

1. Kúpna zmluva bude kupujúcim podpísaná do 30 dní odo dňa schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že kúpna zmluva nebude kupujúcim v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť
2. Kupujúci uhradí celú kúpnu cenu naraz do 30 dní od podpísania kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

Prípad hodný osobitného zreteľa spočíva v tom, že záujmové pozemky sa nachádzajú uprostred oploteného areálu kupujúceho, pričom kupujúci je vlastníkom susedných nehnuteľností, a to stavieb súpis. č. 1346 dielňa, autosalón č. 1,2 na parc. č. 13591/1, súpis. č. 10255 – predajňa áut na parc. č. 13591/6, súpis. č. 11878 predajňa áut na parc. č. 13591/8 a pozemkov parc. č. 13591/1, parc. č. 13591/6, parc. č. 13591/8, parc. č. 13591/15, parc. č. 13591/ 33, parc. č. 13591/34, parc. č. 13594/1, LV č. 2150. Predajom pozemkov do vlastníctva kupujúceho sa zrealizuje majetkovoprávne usporiadanie pozemkov a bude zosúladený vlastnícky a užívaci vzťah k pozemkom.

Dôvodová správa

PREDMET : Návrh na predaj ako prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa pozemkov v Bratislave, k. ú. Nové Mesto, parc. č. 13594/2 a parc. č. 13594/3

ŽIADATEĽ : BOAT Reality, družstvo
Vajnorská 167, 831 04 Bratislava
IČO 36828718

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKOV **k. ú. Nové Mesto**

parcelné číslo	druh pozemku	výmera v m²	pozn.
13594/2	zastavané plochy	112	LV č. 5567
13594/3	zastavané plochy	107	LV č. 5567
Spolu vo výmere:		219 m ²	

vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy

SKUTKOVÝ STAV

Predmet žiadosti

Predmetom predaja sú pozemky uvedené v špecifikácii.

Dôvod a účel žiadosti

Žiadateľ je vlastníkom susedných nehnuteľností, a to stavieb súpis. č. 1346 dielňa, autosalón č. 1,2 na parc. č. 13591/1, súpis. č. 10255 – predajňa áut na parc. č. 13591/6, súpis. č. 11878 predajňa áut na parc. č. 13591/8 a pozemkov parc. č. 13591/1, parc. č. 13591/6, parc. č. 13591/8, parc. č. 13591/15, parc. č. 13591/33, parc. č. 13591/34, parc. č. 13594/1, LV č. 2150. Záujmové pozemky sa nachádzajú uprostred oploteného areálu kupujúceho. Predajom pozemkov do vlastníctva kupujúceho sa zrealizuje majetkovoprávne usporiadanie pozemkov a bude zosúladený vlastnícky a užívací vzťah k pozemkom. Pozemky budú použité na zabezpečenie potrieb, ktoré súvisia s podnikateľskou činnosťou vykonávanou žiadateľom.

Stanovenie kúpnej ceny

K navrhovanému predaju bol vyhotovený znalecký posudok č. 10/2018 zo dňa 15.1.2018, ktorý vypracoval Ing. Peter Kapusta, ktorý bol vybratý na základe elektronického náhodného výberu znalcov.

Jednotková cena

Jednotková hodnota pozemkov parc. č. 13594/2 a parc. č. 13594/3 bola znaleckým posudkom stanovená na 127,24 Eur/m². Pri celkovej výmere 219 m² bola všeobecná hodnota pozemkov stanovená na sumu 27 865,56 Eur, po zaokrúhlení 27 900,00 Eur.

Informatívna výška nájomného podľa Rozhodnutia č. 28/2011 primátora hlavného mesta SR Bratislavy a Rozhodnutia č. 33/2015 primátora hlavného mesta SR Bratislavy

14,00 Eur/m²/rok, tzn. pri výmere 219 m² ide o sumu 3 066,00 Eur/rok.

Na uvedené pozemky nemá hlavné mesto SR Bratislava uzavretú nájomnú zmluvu, žiadateľ ich užíva v rámci svojho areálu, a preto sa navrhuje schválenie náhrady za užívanie predmetného pozemku za obdobie dvoch rokov spätne.

Navrhované riešenie

Predaj pozemkov parc. č. 13594/2 a parc. č. 13594/3 sa navrhuje schváliť ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov s tým, že obecné zastupiteľstvo musí rozhodnúť trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov.

Zdôvodnenie prípadu hodného osobitného zreteľa

Prípad hodný osobitného zreteľa spočíva v tom, že záujmové pozemky sa nachádzajú uprostred oploteného areálu kupujúceho, pričom kupujúci je vlastníkom susedných nehnuteľností, a to stavieb súpis. č. 1346 dielňa, autosalón č. 1,2 na parc. č. 13591/1, súpis. č. 10255 – predajňa áut na parc. č. 13591/6, súpis. č. 11878 predajňa áut na parc. č. 13591/8 a pozemkov parc. č. 13591/1, parc. č. 13591/6, parc. č. 13591/8, parc. č. 13591/15, parc. č. 13591/ 33, parc. č. 13591/34, parc. č. 13594/1, LV č. 2150. Predajom pozemkov do vlastníctva kupujúceho sa zrealizuje majetkovoprávne usporiadanie pozemkov a bude zosúladený vlastnícky a užívateľský vzťah k pozemkom.

Stanoviská odborných útvarov magistrátu

Oddelenie usmerňovania investičnej činnosti

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou sú pozemky parc. č. 13594/2,3 funkčné využitie územia: zmiešané územia obchodu a služieb výrobných a nevýrobných, rozvojové územie, kód regulácie G, kód funkcie 502, t. j. územia pre umiestňovanie obslužných zariadení obchodu, výrobných a nevýrobných služieb s príslušnými súvisiacimi činnosťami. Súčasťou územia sú plochy zelene, vodné plochy ako súčasť parteru, dopravné a technické vybavenie a zariadenia pre požiaru a civilnú obranu.

Stanovisko technickej infraštruktúry

Bez pripomienok.

Oddelenie dopravného inžinierstva

V zmysle platného Územného plánu hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov nie sú predmetné pozemky dotknuté žiadnym výhľadovým dopravným zámerom. Na základe vyššie uvedeného s predajom pozemkov parc. č. 13594/2 a parc. č. 13594/3 súhlasíme.

Oddelenie dopravy - Referát cestného správneho orgánu

Vzhľadom na to, že predmetné pozemky parc. č. 13594/2, 13594/3, k. ú. Nové Mesto nie sú cestnými pozemkami miestnych komunikácií I. a II. triedy, z hľadiska cestného správneho orgánu sa nevyjadrujeme.

Oddelenie správy komunikácií

Nejedná sa o miestne komunikácie I. a II. triedy v našej správe. Z hľadiska správcu komunikácií sa nevyjadrujeme. Z hľadiska správcu verejného osvetlenia VO uvádzame, že v záujmovom území sa nenachádza zariadenie VO v našej správe.

Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene

Predaj uvedených pozemkov na účel žiadateľa nie je v rozpore so záujmami životného prostredia, ochranou mestskej zelene, územnou ani druhovou ochranou prírody a krajiny.

Oddelenie účtovníctva a pohľadávok

Hlavné mesto SR Bratislava neeviduje žiadnu pohľadávku voči žiadateľovi.

Oddelenie miestnych daní a poplatkov

Hlavné mesto SR Bratislava neeviduje žiadne pohľadávky voči žiadateľovi.

Oddelenie legislatívno-právne:

Oddelenie legislatívno-právne nevedie súdny spor so žiadateľom.

Stanovisko starostu MČ Bratislava-Nové Mesto:

Je súhlasné.

BOAT Reality, družstvo

Vajnorská 167, 831 04 Bratislava, IČO: 36 828 718, IČ DPH: SK2022570220

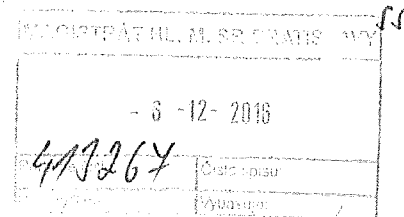
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Dr, vložka číslo: 581/B



MAG0P00P40H1

Hlavné mesto SR Bratislava
Primaciálne nám. 1
814 99 Bratislava

V Bratislave dňa 6.11.2016



VEC

Žiadosť o odkúpenie nehnuteľnosti - pozemku

BOAT Reality, družstvo so sídlom Vajnorská 167, 831 04 Bratislava si dovoľuje požiadať Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy o odkúpenie nasledovných nehnuteľností:

Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape:

- **parcelné číslo 13594/2**, výmera pozemku 112 m², druh pozemku zastavané plochy a nádvoria,
- **parcelné číslo 13594/3**, výmera pozemku 107 m², druh pozemku zastavané plochy a nádvoria,

nachádzajúce sa v katastrálnom území Nové Mesto, obec BA-m.č. Nové Mesto, okres Bratislava III (ďalej len „Pozemky“).

Pozemky sú zapísané na **liste vlastníctva č. 5567**, vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálny odbor.

Dôvod odkúpenia nehnuteľnosti:

V roku 1992 sme odkúpili (vtedy ešte ako B.O.A.T. spol. s r.o.) od Hlavného mesta SR Bratislavy časť podniku, nehnuteľného a hnutel'ného majetku, bez pozemkov. Pozemky boli odkúpené od Hlavného mesta SR Bratislavy v roku 2002 spoločnosťou B.O.A.T. a.s. (Kúpna zmluva č. 048800400200) za kúpnu cenu 1 650 Sk/m² (54,77 EUR). V tom čase Pozemky, ktoré máme záujem odkúpiť neboli ešte vysporiadané, nemali vlastníka, a preto nemohli byť predané. V rámci transformácie spoločnosti BOAT a.s. prešli pozemky a stavby zapísané na LV č. 2150 na spoločnosť BOAT Reality, družstvo.

Zistili sme, že v súčasnosti je majiteľom Pozemkov Hlavné mesto SR Bratislava. Pozemky sú zo všetkých strán obklopené našimi pozemkami, sú dispozične súčasťou nášho areálu, a preto sa na Vás obraciame s touto žiadosťou.

Pozemky budú použité na zabezpečenie potrieb, ktoré súvisia s podnikateľskou činnosťou vykonávanou našou spoločnosťou a spoločnosťou BOAT a.s.. Navrhujeme preto, aby bolo vlastníctvo Pozemkov prevedené na spoločnosť BOAT Reality, družstvo za cenu kúpy areálu, alebo cenu blízku.

S pozdravom

.....
Ing. Miroslav Belica, PhD.
predseda, BOAT Reality, družstvo

Prílohy:

Čiastočný výpis z LV č. 5567 na parcelu 13594/2 (1. Strana)

Čiastočný výpis z LV č. 5567 na parcelu 13594/3 (1. Strana)

Kópia katastrálnej mapy

.....
Ing. Miroslav Belica, PhD.
predseda predstavenstva
BOAT a.s.

MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY

**OBCHODNÝ REGISTER**
NA INTERNETESlovensky  |  English**Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I****Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !**

Oddiel: Dr

Vložka číslo: 581/B

Obchodné meno:	BOAT Reality, družstvo	(od: 05.11.2009)
Sídlo:	Vajnorská 167 Bratislava 831 04	(od: 15.08.2008)
IČO:	36 828 718	(od: 06.09.2007)
Deň zápisu:	06.09.2007	(od: 06.09.2007)
Právna forma:	Družstvo	(od: 06.09.2007)
Predmet činnosti:	reklamná a propagačná činnosť v rozsahu voľnej živnosti (od: 06.09.2007) kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) v rozsahu voľnej živnosti (od: 06.09.2007) kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod) v rozsahu voľnej živnosti (od: 06.09.2007) ekonomické a organizačné poradenstvo (od: 06.09.2007) prieskum trhu (od: 06.09.2007) kancelárske a administratívne práce (od: 06.09.2007) automatizované spracovanie údajov (od: 06.09.2007) poradenská činnosť v oblasti obchodu a služieb v rozsahu voľnej živnosti (od: 06.09.2007) prenájom motorových vozidiel a prívesov (od: 06.09.2007) leasing v rozsahu voľnej živnosti (od: 06.09.2007) sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu a služieb v rozsahu voľnej živnosti (od: 06.09.2007) prenájom bytových a nebytových priestorov spojený s doplnkovými službami - obstarávateľské služby spojené s prenájomom (od: 06.09.2007) prenájom priemyselného, spotrebného tovaru, výpočtovej techniky, kancelárskej techniky a dopravných prostriedkov (od: 06.09.2007) výroba, predaj a požičiavanie nahraných zvukovo-obrazových záznamov okrem činností v zmysle autorského zákona (od: 06.09.2007) výroba a predaj nenahraných nosičov zvukovo-obrazových záznamov (od: 06.09.2007) poskytovanie software - predaj hotových programov na základe zmluvy s autorom (od: 06.09.2007) vydavateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti (od: 06.09.2007) poskytovanie verejno - dostupných informácií v rozsahu voľnej živnosti (od: 06.09.2007) obstarávanie služieb spojených so správou nehnuteľností (od: 06.09.2007) faktoring a forfaiting v rozsahu voľnej živnosti (od: 06.09.2007)	
Štatutárny orgán:	predseda (od: 05.11.2009) Ing. <u>Miroslav Belica</u> , PhD. (od: 05.11.2009) Račianska 68 Bratislava 831 02 Vznik funkcie: 16.10.2009	

Konanie:	V mene družstva koná predseda družstva samostatne.	(od: 05.11.2009)
Prokúra:	Ing. <u>Iveta Czinegeová</u> Vajanského 21 Pezinok 902 01 Vznik funkcie: 26.07.2012	(od: 26.07.2012)
	Akad. mal. <u>Vlasta Nespalová</u> Exnárova 19 Bratislava 821 01 Vznik funkcie: 26.07.2012	(od: 26.07.2012)
	Prokuristi konajú v mene spoločnosti tak, že k napísanému alebo vytlačenému obchodnému menu spoločnosti pripoja svoj podpis a dodatok označujúci prokúru vždy aspoň dvaja prokuristi.	(od: 26.07.2012)
Zapísované základné imanie:	1 659,695944 EUR	(od: 28.08.2009)
Základný členský vklad:	33,193919 EUR	(od: 28.08.2009)
Ďalšie právne skutočnosti:	Družstvo bolo založené ustanovujúcou členskou schôdzou osvedčenou vo forme notárskej zápisnice N 40/2007, Nz 26536/2007 dňa 04.07.2007.	(od: 06.09.2007)
	Zápisnica z členskej schôdze konanej dňa 15.7.2008.	(od: 15.08.2008)
	Zápisnica z členskej schôdze zo dňa 12.10.2009. Zmena obchodného mena z pôvodného Družstvo Parková na nové BOAT Reality, družstvo.	(od: 05.11.2009)
	Zápisnica z členskej schôdze konanej dňa 25.06.2012.	(od: 26.07.2012)
	Zápisnica z členskej schôdze konanej dňa 02.04.2014.	(od: 09.04.2014)
Dátum aktualizácie údajov:	08.02.2018	
Dátum výpisu:	09.02.2018	

O obchodnom registri SR | Návod na používanie ORI | Naša adresa 

Vyhľadávanie podľa : obchodného mena | identifikačného čísla
sídla | spisovej značky | priezviska a mena osoby

Aktuálne zmeny | Oprava údajov štatutárov | Informácie o registrových súdoch
Formuláre na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra



13598/11

13591/20

13591/7

d
13591/32

žiadateľ
d
13591/33

≠
13594/2

žiadateľ
≠
13594/1

d
13591/34

žiadateľ

≠
13594/3

žiadateľ

d
13595

žiadateľ

13591/8

d
13591/15

13591/6

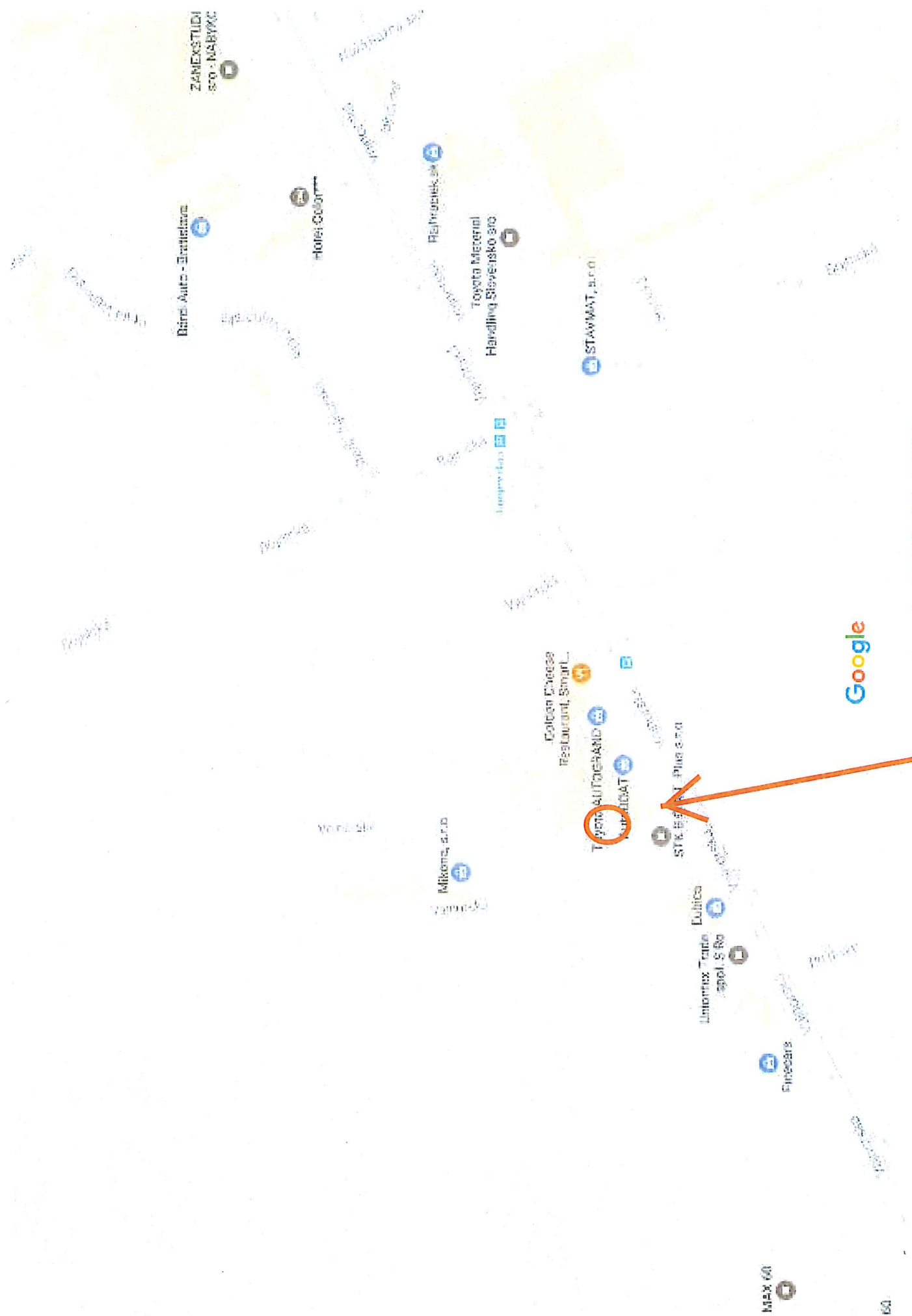
13590/65

13590/66

⊕
13590/30

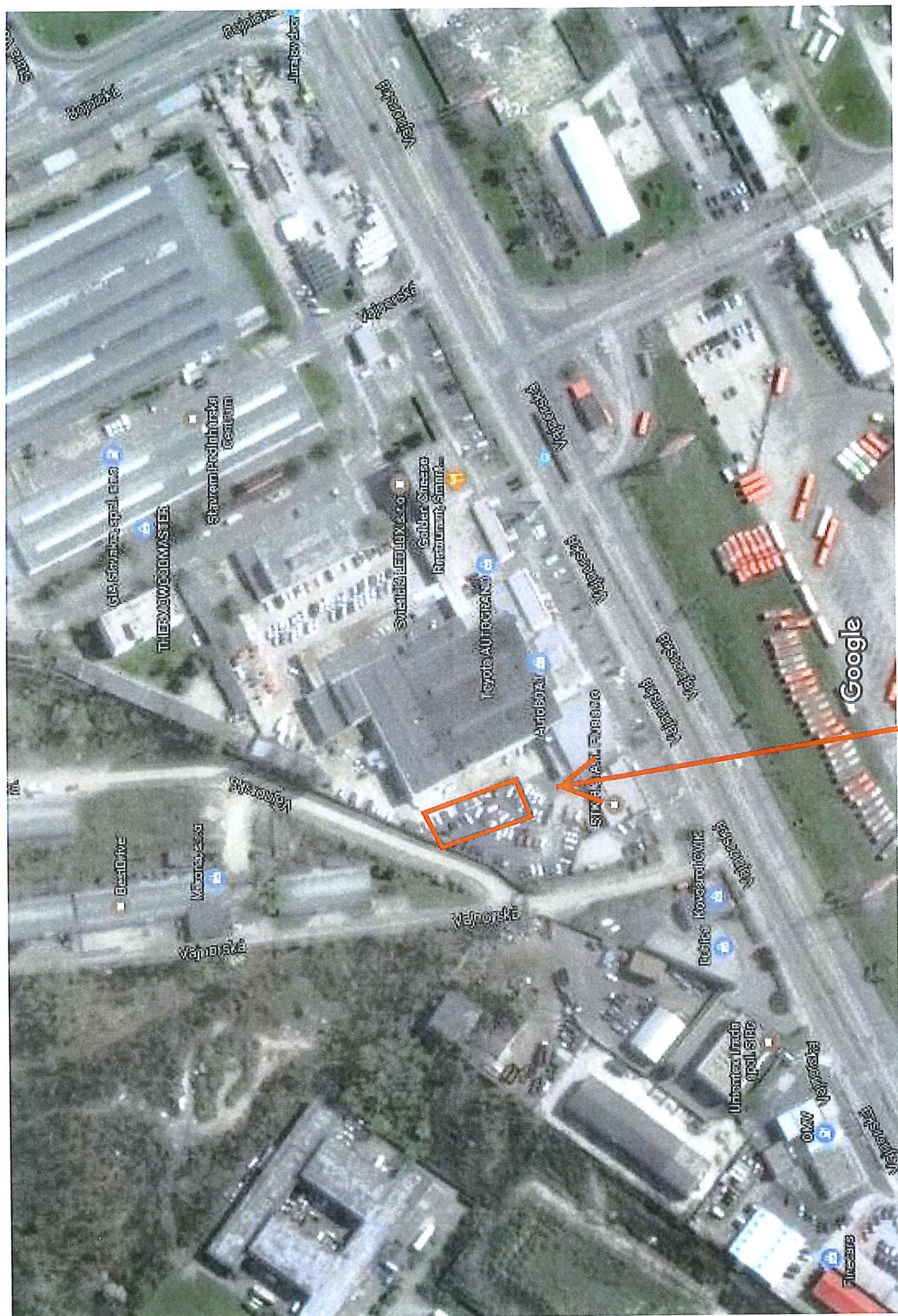
13601/75

13590/2



Google

pozemky p.č.13594/2,3 k.ú.N.Mesto



pozemky p.č.13594/2,3 k.ú.N.Mesto

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava III

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. NOVÉ MESTO

Dátum vyhotovenia 09.02.2018

Katastrálne územie: Nové Mesto

Čas vyhotovenia: 10:16:46

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 5567

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

<i>Parcelné číslo</i>	<i>Výmera v m2</i>	<i>Druh pozemku</i>	<i>Spôsob využ. p.</i>	<i>Umiest. pozemku</i>	<i>Právny vzťah</i>	<i>Druh ch.n.</i>
4934/ 14	1206	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 4934/ 14 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2384.						
4934/ 30	928	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 4934/ 30 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 5451.						
4934/ 31	947	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 4934/ 31 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2384.						
10394/ 3	1427	Ostatné plochy	37	1		
11290/ 1	135	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 11290/ 1 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2629.						
11373	628	Zastavané plochy a nádvorí	25	1		
11375/ 1	1114	Zastavané plochy a nádvorí	18	1		
11550/ 14	90	Zastavané plochy a nádvorí	25	1		
11739/ 1	20905	Ostatné plochy	29	1		
11739/ 5	188	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 11739/ 5 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2168.						
11739/ 14	6862	Ostatné plochy	29	1		
11739/ 16	1716	Ostatné plochy	29	1		
11739/ 18	2	Ostatné plochy	29	1		
11739/ 19	29	Ostatné plochy	29	1		
11749/ 4	57	Zastavané plochy a nádvorí	20	1		
11765/ 4	59	Zastavané plochy a nádvorí	22	1		
11774/ 1	45	Ostatné plochy	99	1		
11787/ 2	5969	Ostatné plochy	29	1		
11787/ 7	47	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 11787/ 7 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 4542.						
11787/ 25	161	Ostatné plochy	29	1		
11787/ 26	94	Ostatné plochy	29	1		
11787/ 27	3103	Ostatné plochy	29	1		
11794/ 1	42	Ostatné plochy	99	1		
11830/ 1	3513	Ostatné plochy	29	1		
11830/ 2	2394	Ostatné plochy	29	1		
11845	3263	Ostatné plochy	29	1		
11903/ 8	18	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 11903/ 8 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 1920.						
11903/ 9	17	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
12727/ 46	928	Ostatné plochy	29	1		
12727/ 47	592	Ostatné plochy	29	1		
12727/ 56	6	Zastavané plochy a nádvoría	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 12727/ 56 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 5938.						
12922/ 2	17	Zastavané plochy a nádvoría	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 12922/ 2 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 6274.						
12922/ 3	19	Zastavané plochy a nádvoría	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 12922/ 3 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 3850.						
12930/ 1	237	Zastavané plochy a nádvoría	15	1		
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 12930/ 1 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 2182.						
12946/ 1	134	Záhrady	4	1		
12946/ 2	24	Zastavané plochy a nádvoría	17	1		
12946/ 3	20	Zastavané plochy a nádvoría	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 12946/ 3 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 4887.						
12947	229	Záhrady	4	1		
13114/ 38	2722	Zastavané plochy a nádvoría	18	1		
13114/ 39	31	Zastavané plochy a nádvoría	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 13114/ 39 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 45.						
13114/ 40	112	Zastavané plochy a nádvoría	16	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 13114/ 40 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 45.						
13183/ 82	1	Zastavané plochy a nádvoría	25	1		
13184/ 3	606	Zastavané plochy a nádvoría	20	1		
13461/ 1	6195	Zastavané plochy a nádvoría	22	1		5
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku 13461/ 1 je evidovaný na liste vlastníctva číslo 3228.						
13461/ 8	33	Zastavané plochy a nádvoría	25	1		
13594/ 2	112	Zastavané plochy a nádvoría	25	1		
13594/ 3	107	Zastavané plochy a nádvoría	25	1		
13657/ 16	223	Zastavané plochy a nádvoría	25	1		
15102/ 6	59	Ostatné plochy	37	1		
15111/ 83	368	Ostatné plochy	37	1		
21279/ 2	38	Zastavané plochy a nádvoría	20	1		
21965/144	19	Zastavané plochy a nádvoría	22	1		
21996/ 3	4	Zastavané plochy a nádvoría	22	1		
22001/ 27	45	Zastavané plochy a nádvoría	22	1		
22012/ 1	2209	Zastavané plochy a nádvoría	22	1		
22022/ 13	70	Zastavané plochy a nádvoría	22	1		
22022/ 14	133	Zastavané plochy a nádvoría	22	1		
22022/ 16	97	Zastavané plochy a nádvoría	22	1		
22022/ 23	20454	Zastavané plochy a nádvoría	22	1		
22023/ 2	1989	Zastavané plochy a nádvoría	22	1		

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Pôvodné k.ú.	Počet č. UO	Umiest pozemku
22071/ 1	372	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
22071/ 2	169	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
22071/ 3	420	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
22071/ 4	163	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
22071/ 5	113	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
22072/ 1	444	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
22072/ 2	18	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
22076	566	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
22078	232	Ostatné plochy	0		1
22079	611	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
22080	615	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
22082	854	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
22084	433	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
22085/ 1	1725	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
22085/ 2	524	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
22085/201	427	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
22246/ 1	295	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
22247/ 2	861	Ostatné plochy	0		1
22249/ 2	11	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
22250	324	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
22253	34	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
22255	199	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
22264	504	Zastavané plochy a nádvoria	0		1
22401/ 1	111	Ostatné plochy	0		1
22401/ 2	345	Ostatné plochy	0		1
22402/ 1	156	Ostatné plochy	0		1
22402/ 2	63	Ostatné plochy	0		1
22403	668	Ostatné plochy	0		1
22404	751	Ostatné plochy	0		1
22405	9	Ostatné plochy	0		1
22680	1630	Orná pôda	0		1

Legenda:

Umiestnenie pozemku:

2 - Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

CPU - číslo pôvodného k.ú.

1 - Rača

Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
	12142/304	20	odovzdávacia stanica tepla č.862		1

Legenda:

Druh stavby:

20 - Iná budova

Kód umiestnenia stavby:

1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluovlastnícky podiel
miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ
814 99, SR

1 / 1

IČO :

Titul nadobudnutia	č.d.1547/1959, Zákon č.138/91 Zb, PKV 232
Titul nadobudnutia	ROEP-Rozhodnutie Správy katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu č. 2/2010/ROEP Nové Mesto zo dňa 23.08.2010
Titul nadobudnutia	č.d.1547/59, Zák.č.138/1991 Zb., PKV 232
Titul nadobudnutia	č.d. 4528/1926, PKV 605, konf.č.1048b/46, ROEP č.10/08, č.1048/c/46, č.1046/d/46, Vyhl. MP z 12.8.1959

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky
VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava III

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. NOVÉ MESTO

Dátum vyhotovenia 09.02.2018

Katastrálne územie: Nové Mesto

Čas vyhotovenia: 10:18:47

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 2150

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATÁ

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
13590/ 28	137	Zastavané plochy a nádvoria	17		1	
13590/ 30	241	Ostatné plochy	37		1	
13590/ 65	5	Zastavané plochy a nádvoria	16		1	
13590/ 66	5	Zastavané plochy a nádvoria	18		1	
13591/ 1	4405	Zastavané plochy a nádvoria	16		1	
13591/ 2	1435	Zastavané plochy a nádvoria	18		1	
13591/ 6	335	Zastavané plochy a nádvoria	16		1	
13591/ 7	198	Zastavané plochy a nádvoria	17		1	
13591/ 8	517	Zastavané plochy a nádvoria	16		1	
13591/ 9	804	Zastavané plochy a nádvoria	16		1	
13591/ 10	49	Zastavané plochy a nádvoria	16		1	
13591/ 11	92	Zastavané plochy a nádvoria	16		1	
13591/ 12	37	Zastavané plochy a nádvoria	18		1	
13591/ 14	1232	Zastavané plochy a nádvoria	18		1	
13591/ 15	992	Zastavané plochy a nádvoria	18		1	
13591/ 16	497	Zastavané plochy a nádvoria	18		1	
13591/ 17	419	Zastavané plochy a nádvoria	18		1	
13591/ 18	94	Zastavané plochy a nádvoria	18		1	
13591/ 19	483	Zastavané plochy a nádvoria	18		1	
13591/ 20	986	Zastavané plochy a nádvoria	18		1	
13591/ 26	21	Ostatné plochy	34		1	
13591/ 27	29	Zastavané plochy a nádvoria	22		1	
13591/ 28	532	Zastavané plochy a nádvoria	18		1	
13591/ 29	527	Zastavané plochy a nádvoria	18		1	
13591/ 30	713	Zastavané plochy a nádvoria	18		1	
13591/ 31	305	Zastavané plochy a nádvoria	18		1	
13591/ 32	998	Zastavané plochy a nádvoria	18		1	
13591/ 33	218	Zastavané plochy a nádvoria	18		1	

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
13591/ 34	187	Zastavané plochy a nádvoria	18	1		
13591/ 35	95	Zastavané plochy a nádvoria	18	1		
13594/ 1	700	Zastavané plochy a nádvoria	25	1		
13595	497	Zastavané plochy a nádvoria	18	1		

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

- 37 - Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok
- 22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasť
- 17 - Pozemok, na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom
- 18 - Pozemok, na ktorom je dvor
- 16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom
- 25 - Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasť
- 34 - Pozemok, na ktorom je manipulačná a skladová plocha, objekt a stavba slúžiaca lesnému hospodárstvu

Umiestnenie pozemku:

- 1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
1346	13591/ 1	20	Dielňa, Autosalón č. 1,2		1
10255	13591/ 6	14	predajňa áut		1
11878	13591/ 8	14	predajňa áut		1
13031	13590/ 65	18	Transformačná stanica		1
13032	13591/ 9	20	Autosalón č. 3		1
	13590/ 28	20	sklady		1
	13591/ 7	20	kotolňa		1
	13591/ 10	20			1
	13591/ 11	20			1

Legenda:

Druh stavby:

- 20 - Iná budova
- 14 - Budova obchodu a služieb
- 18 - Budova technickej vybavenosti sídla (vymenníková stanica, budova na rozvod energií, čerpadia a prečerpávacia stanica, úpravňa vody, transformačná stanica a rozvodňa, budova vodojemu alebo čistiareň odpadových vôd a iné)

Kód umiestnenia stavby:

- 1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo **Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel miesta trvalého pobytu (sídlo) vlastníka**

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 BOAT Reality, družstvo, Vajnorská 167, Bratislava, PSČ 831 04, SR

1 / 1

IČO :

Titul nadobudnutia	Kúpna zmluva V-22940/09 zo dňa 23.10.2009
Titul nadobudnutia	Kúpna zmluva Rozh. V-29645/09 zo dňa 23.02.2010.
Titul nadobudnutia	Zápis geometrického plánu č. 8911/2008 zo dňa 11.12.2008 na zameranie prístavby objektu parc.č. 13591/9 ku kolaudácii, Z-13989/09
Titul nadobudnutia	Zápis geometrického plánu č. 90/2005 zo dňa 3.8.2005 na zameranie prístavby ku kolaudácii parc.č. 13591/1, Z-13989/09
Titul nadobudnutia	Kolaudačné rozhodnutie č. ÚK a SP-2005/785-MBL zo dňa 31.8.2005, právoplatné dňa 23.8.2005 na stavbu na pozemku parc.č. 13591/1 podľa Z-13989/09
Titul nadobudnutia	Kolaudačné rozhodnutie č. ÚK a SP-2009/53-HAM zo dňa 17.6.2009, právoplatné dňa 14.6.2009 na stavbu na pozemku parc.č. 13591/9 podľa Z-13989/09
Titul nadobudnutia	Rozhodnutie o určení súpisného a orientačného čísla č. Star - 2077/2009 zo dňa 21.9.2009, právoplatné dňa 30.9.2009, na stavbu na pozemku parc.č. 13591/1, súpis.č. 1346, Z-13989/09
Titul nadobudnutia	Rozhodnutie o určení súpisného a orientačného čísla č. Star - 2078/2009 zo dňa 21.9.2009, právoplatné dňa 30.9.2009, na stavbu na pozemku parc.č. 13591/9, súpis.č. 13032, Z-13989/09

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel
miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

IČO :

Titul nadobudnutia	Kúpna zmluva podľa V-36106/10 zo dňa 2.2.2011
Titul nadobudnutia	Kúpna zmluva, podľa V-20497/2017 zo dňa 15.08.2017

ČASŤ C: ĽARCHY

Por.č.:

Vecné bremeno - právo prechodu cez p.č.13591/2, 13591/14, 13591/15, 13591/19, 13591/20 v prospech HVB Bank Slovakia a.s. (31372503) podľa zmluvy V-1533/05 zo dňa 27.5.2005, Vz-1343/05,(zápis GPč.406/2012 na oddelenie parciel 13591/28, 13591/29, 13591/30, 13591/31, 13591/32, 13591/33,13591/34, V-16439/12)
Záložné právo v prospech VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.r.o. (IČO 31341438) na pozemok parc.č. 13591/9 a stavbu na parc.č. 13591/9 podľa V-17505/08 zo dňa 22.07.2008

- 1 Záložné právo v prospech UniCredit Bank Slovakia a.s., IČO: 00 681 709 na pozemky parc.č. 13590/30, 13591/6,8,14,15, 13594/1 a na stavby súpis.č. 10255 na pozemku parc.č. 13591/6, súpis.č. 11878 na pozemku parc.č. 13591/8 podľa V-8981/12 zo dňa 21.05.2012
- 1 Záložné právo v prospech Toyota Financial Services Slovakia, s.r.o. (IČO 35 915 404) na stavbu Autosalón č.3, súp.č.13032 na pozemku registra C KN parc.č.13591/9 a pozemky registra C KN parc.č.13591/2, 13591/9, 13591/18, 13591/19, 13591/26, 13591/27, 13591/29 podľa V-16439/12 zo dňa 28.08.2012
- 1 Záložné právo v prospech Toyota Financial Services Slovakia s.r.o. (IČO 35915404) na pozemky parc.č. 13591/2,9,18,19,26,27,29 a stavbu súp.č. 13032 na parc.č. 13591/9 podľa V-21675/12 zo dňa 11.10.2012
- 1 Vecné bremeno - právo uloženia inžinierskych sietí (plynárenských zariadení), ich prevádzka a údržba na pozemkoch parc.č. 13591/14, 13591/15 v rozsahu vyznačenom v GP č. 04/2014 (č.ov. 213/2014) a právo prechodu a prejazdu zamestnancov a vozidiel oprávneného cez pozemky parc.č. 13591/14, 13591/15 v prospech SPP - distribúcia,a.s. (IČO 35910739) na dobu neurčitú, podľa V-9720/14 zo dňa 29.05.2014
- 1 Záložné právo v prospech UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky (IČO: 47251336), Šancová 1/A, Bratislava na pozemky registra C KN parc.č. 13590/30, 13591/6, 13591/8, 13591/14, 13591/15, 13594/1, stavbu so súp.č. 10255 na parc.č. 13591/6 a stavbu so súp.č. 11878 na parc.č. 13591/8, podľa V-26960/15 z 21.10.2015
- 1 Záložné právo v prospech VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko, s.r.o. (IČO 31 341 438) na stavbu Dielňa, Autosalón č.1, 2 so súpisným číslom 1346 na parc.č.13591/1 a pozemok registra C KN parc.č.13591/1 podľa V-31523/15 zo dňa 04.12.2015.

Iné údaje:

- 1 Zmena obchodného mena spoločnosti podľa R-2182/09
- 1 Zápis GP č.582/2008 zo dňa 27.11.2008, P vz 601/10
- 1 Zápis GP č. 1905/2010 zo dňa 17.06.2010, R-1389/10.
- 1 Zápis GPč.406/2012 úradne overený dňa 06.07.2012 pod číslom 1329/2012, V-16439/12
- 1 Zápis geometrických plánov
č. 31/2014 na zameranie stavby parc.č. 13591/6, úradne overený pod č. 1610/2014 dňa 29.07.2014 a
č. 112/2013 na zameranie prístavby ku stavbe na parc.č. 13591/1, úradne overený pod č. 11/2014 dňa 09.01.2014
podľa Z-21208/14 zo dňa 23.10.2014
- 1 Rozhodnutie Mestskej časti Bratislava - Nové Mesto, ktorým sa povoľuje užívanie stavieb na pozemku parc.č. 13591/6 pod č. ÚKaSP-2014/1980/Vim-80 zo dňa 18.08.2014, právoplatné dňa 27.08.2014 a na pozemku parc.č. 13591/1 pod č. ÚKaSP-2013-14/2971/Vim-13 zo dňa 04.02.2014, právoplatné dňa 07.02.2014
podľa Z-21208/14 zo dňa 23.10.2014

Poznámka:

Bez zápisu.



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia územného plánovania oddelenie usmerňovania investičnej činnosti

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností
Mgr. Rožňovcová/248

TU

400832/2017

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS OUIK 35518/17-10027		Ing. arch. Tomašáková/413	2.10.2017

Vec: Územnoplánovacia informácia k súbornej žiadosti o stanoviská odborných útvarov magistrátu k predaju pozemkov

žiadateľ:	Sekcia správy nehnuteľností pre žiadateľa BOAT Reality, družstvo, Vajnorská 167, 831 04 Bratislava
žiadosť č.j. zo dňa	MAGS OMV 32895/2017 zo dňa 13.1.2017
pozemok parc. číslo:	pozemky registra „C“ parc. č. 13594/2 vo výmere 112 m ² parc. č. 13594/3 vo výmere 107 m ² - identifikovanie podľa Vašich podkladov a nami dostupných údajov
katastrálne územie:	Nové Mesto
bližšia lokalizácia pozemku v území:	Vajnorská ulica
zámer žiadateľa:	Žiadateľ je vlastníkom susedných nehnuteľností, a to pozemkov parc. č. 13591/1,6,8,15,33,34, 13594/1 a stavieb súp. č. 1346 dielňa, autosalón č. 1,2 na parc. č. 13591/1, súp. č. 10255 - predajňa áut na parc. č. 13591/6, súp. č. 11878 predajňa áut na parc. č. 13591/8. <u>Žiadateľ má záujem o kúpu záujmových pozemkov za účelom scelenia pozemkov. Pozemky budú použité na zabezpečenie potrieb, ktoré súvisia s podnikateľskou činnosťou vykonávanou žiadateľom.</u>

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou sú predmetné pozemky parc. č. 13594/2, 3 funkčné využitie územia: **zmiešané územia obchodu a služieb výrobných a nevýrobných**, rozvojové územie, kód regulácie **G**, kód funkcie **502**, t. j. územia pre umiestňovanie obslužných zariadení obchodu,

výrobných a nevýrobných služieb s príslušnými súvisiacimi činnosťami. Súčasťou územia sú plochy zelene, vodné plochy ako súčasť parteru, dopravné a technické vybavenie a zariadenia pre požiarnu a civilnú obranu.

SPOSÔBY VYUŽITIA FUNKČNÝCH PLÔCH pre 502

prevládajúce

- zariadenia obchodu
- zariadenia výrobných a nevýrobných služieb

prípustné

V území je prípustné umiestňovať najmä :

- zariadenia veľkoobchodu
- výstavné a predvážacie priestory
- skladové areály, distribučné centrá a logistické parky
- zeleň líniovú a plošnú
- vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene
- zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia

prípustné v obmedzenom rozsahu

V území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä :

- byty v objektoch určených pre inú funkciu
- zariadenia občianskej vybavenosti viažuce sa na funkciu
- zariadenia na zber odpadov

neprípustné

V území nie je prípustné umiestňovať najmä:

- rodinné domy a bytové domy
- areálové zariadenia občianskej vybavenosti
- areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby, stavebné dvory a zariadenia
- stavby pre individuálnu rekreáciu
- zariadenia odpadového hospodárstva okrem zariadení na zber odpadov
- tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu
- stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou.

Záujmové pozemky parc. č. 13594/2, 3 sú súčasťou územia, ktoré je definované ako rozvojové územie. V rámci rozvojového územia je navrhovaná nová výstavba na doteraz nezastavaných plochách, zásadná zmena funkčného využitia, alebo zmena spôsobu zástavby veľkého rozsahu. V danom území územný plán stanovuje nasledovné regulatívy intenzity využitia územia, viažuce sa k určenému funkčnému využitiu:

Kód regul.	IPP max.	Kód funkcie	Názov urbanistickej funkcie	Priestorové usporiadanie	IZP max.	KZ min.
G	1,8	502	Zmiešané územia obchodu, výrobných a nevýrobných služieb	zástavba areálového charakteru, komplexy	0,36	0,20

Poznámka:

Index podlažných plôch (IPP) udáva pomer celkovej výmery podlažnej plochy nadzemnej časti zástavby k celkovej výmere vymedzeného územia funkčnej plochy, príp. jej časti. Je formulovaný ako maximálne prípustná miera využitia územia.

Index zastavaných plôch (IZP) udáva pomer súčtu zastavaných plôch vo vymedzenom území funkčnej plochy, príp. jej časti k celkovej výmere vymedzeného územia.

Koeficient zelene (KZ) udáva pomer medzi započítateľnými plochami zelene (zeleň na rastlom teréne, zeleň nad podzemnými konštrukciami) a celkovou výmerou vymedzeného územia. V regulácii stanovuje nároky na minimálny rozsah zelene v rámci regulovanej funkčnej plochy a pôsobí vo vzájomnej previazanosti s vlastnou funkciou. Stanovený je najmä v závislosti na spôsobe funkčného využitia a polohe rozvojového územia v rámci mesta.

Podiel započítateľných plôch zelene v území (m^2) = KZ x rozloha funkčnej plochy (m^2).

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a jeho zmeny a doplnky 01, zmeny a doplnky 02, zmeny a doplnky 03 a zmeny a doplnky 05 sú zverejnené na adrese

http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=11031292&p1=67484.

Ďalšie územnoplánovacie dokumentácie a územnoplánovacie podklady sú zverejnené na adrese:
http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=74384&p1=53195.

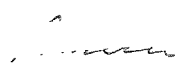
Komplexné informácie o Vašom záujmovom území získate nahliadnutím do zverejnených hore uvedených dokumentov.

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS OUIČ 35518/17–10027 zo dňa 2.10.2017 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

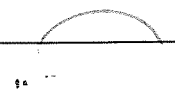
Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Oddelenie usmerňovania investičnej činnosti
Právniciálne námestie č. 1
814 99 Bratislava

S pozdravom


Ing. Ľudmila Simeunovičová
poverená vedením oddelenia

Co: MG OUIČ - archív

Stanovisko technickej infraštruktúry

Žiadateľ	SSN – BOAT Reality	Rož
Predmet podania	Predaj pozemku	
Katastrálne územie	Nové Mesto	Parc.č. 13 594/2
Č.j.	MAGS OSRMT 57 716/2017- 452 745 MAGS OMV 32 895/2017	č. OSRMT 1198/17
TI č.j.	TI/822/17	EIA č. /17
Dátum prijmu na TI	5.12.2017	Podpis ved. odd. 
Dátum exped. z TI	7.12.2017 12. DEC. 2017	Komu : OMV 467 289 

Zásobovanie vodou a odkanalizovanie : Ing. Daniel Pospíšil

Bez pripomienok.

Zásobovanie elektrickou energiou : Ing. Peter Hreško

Bez pripomienok.



ROZJEDNANIE

SÚBORNÉ STANOVISKO

k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy
za sekciu dopravy

A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:

Došlo od (oddelenie, dátum):	OMV, 04.12.2017		MAGS OMV 32895/2017
Predmet podania:	predaj pozemkov		
Žiadateľ:	BOAT Reality, družstvo		
Katastrálne územie:	Nové Mesto		
Parcelné číslo:	13594/2, 13594/3		
Odoslané: (dátum)	27.12.2017	Pod.č.	479 973

B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:

B1: Oddelenie dopravného inžinierstva:			
Pridelené (dátum):	04.12.2017	Pod. č. oddelenia:	-452742 ODI/692/17-P
Spracovateľ (meno):	Ing. Janus		
<u>Text stanoviska:</u>			
Z hľadiska riešenia verejného dopravného vybavenia k predaju pozemkov parc. č. 13594/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 112 m² a parc. č. 13594/3 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 107 m², v k. ú. Bratislava – Nové Mesto za účelom scelenia pozemkov, ktoré budú použité na zabezpečenie potrieb súvisiacich s podnikateľskou činnosťou vykonávanou žiadateľom, ktorý je zároveň aj vlastníkov susedných nehnuteľností (dielňa, autosalón, predajňa áut...) uvádzame: • V zmysle platného Územného plánu hl. m. SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov nie sú predmetné pozemky dotknuté žiadnym výhľadovým dopravným zámerom. Na základe vyššie uvedeného s predajom pozemkov parc.č. 13594/2 a parc.č. 13594/3 súhlasíme.			
Vybavené (dátum):	04.12.2017		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing.Širgel		07.12.2017

B2: Referát cestného správneho orgánu:			
Pridelené (dátum):	30.11.2017	Pod. č. oddelenia:	OD 57389/2017/452747
Spracovateľ (meno):	Ing. Peter Strnád		
Vzhľadom na to, že predmetné pozemky parc.č. 13594/2, 13594/3, k.ú. Nové Mesto nie sú cestnými pozemkami miestnych komunikácií I. a II. triedy, z hľadiska cestného správneho orgánu sa nevyjadrujeme.			
Vybavené (dátum):	12.12.2017		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Viera Štecková	12.12.2017	

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
 Riaditeľ sekcie dopravy
 Primaciálne námestie č. 1
 814 99 B r a t i s l a v a

Ing. Rastislav Gombala
 poverený vedením sekcie dopravy



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
Sekcia správy komunikácií, životného prostredia a stavebných činností
oddelenie správy komunikácií

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

OMV

TU

-472409/2017

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS OMV 32895/2017	MAGS OSK	Baňasová/767	13.12.2017
	57760/2017-452743-2		

Vec

Súborná žiadosť o stanoviská odborných útvarov magistrátu k predaju pozemku – BOAT Reality, družstvo - stanovisko

Vaším listom zo dňa 23.11.2017 od spoločnosti BOAT Reality, družstvo, Vajnorská 167, 831 04 Bratislava, ktorá žiada o predaj pozemkov parc. č. 13594/2, 13594/3 v k. ú. Nové Mesto za účelom scelenia pozemkov, ktoré budú použité na zabezpečenie potrieb, ktoré súvisia s podnikateľskou činnosťou vykonávanou žiadateľom Vám zasielame nasledovné stanovisko:

Nejedná sa o miestne komunikácie I. a II. triedy v našej správe. Z hľadiska správcu komunikácií sa nevyjadrujeme.

Z hľadiska správcu verejného osvetlenia (VO) uvádzame, že v záujmovom území sa nenachádza zariadenie VO v našej správe.

S pozdravom

Mgr. Valér Jurčák
vedúci oddelenia

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Oddelenie správy komunikácií
Primaciálne nám. 1
814 99 Bratislava
-1-

Záporožská 5, I. poschodie, č. dverí 115

TELEFÓN
02/59 35 67 04

FAX

BANKOVÉ SPOJENIE
ČSOB: 25829413/7500

IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
osk@bratislava.sk



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia správy komunikácií, životného prostredia a stavebných činností

oddelenie životného prostredia a mestskej zelene

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

Mgr. Rožňovcová

TU MAG 457028/2017

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS OMV 32895/2017	MAGS OZP 57653/2017	Bali/kl. 288	5.12.2017
MAG 452741/2017	MAG 457026/2017		

Vec

BOAT Reality, družstvo, Vajnorská 167, Bratislava, predaj pozemkov – stanovisko

Listom MAGS OMV 32895/2017 zo dňa 13.01.2017 ste na základe žiadosti žiadateľa BOAT Reality, družstvo, Vajnorská 167, 831 04 Bratislava, požiadali Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene o stanovisko k predaju pozemkov, reg. „C“, k. ú. Nové Mesto:

- **parc. č. 13594/2** – zastavané plochy a nádvoria, s výmerou 112 m²,
- **parc. č. 13594/3** – zastavané plochy a nádvoria, s výmerou 107 m², LV č. 5567.

Žiadateľ je vlastník susedných nehnuteľností. Účelom je scelenie pozemkov žiadateľa a použité na zabezpečenie potrieb, ktoré súvisia s podnikateľskou činnosťou vykonávanou žiadateľom.

Po preštudovaní predloženej žiadosti z hľadiska záujmov oddelenia životného prostredia, mestskej zelene a ochrany prírody a krajiny konštatujeme:

Uvedené pozemky sú podľa katastra nehnuteľností definované ako zastavané plochy a nádvoria, plochy sú v súčasnosti zastavané. Podľa zákona 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov v území platí I. stupeň územnej ochrany, t.j. územiu sa neposkytuje vyššia ochrana. Predaj uvedených pozemkov na účel žiadateľa **nie je v rozpore so záujmami životného prostredia, ochrany mestskej zelene, územnou ani druhovou ochranou prírody a krajiny.**

S pozdravom

[Handwritten signature and official stamp of the Bratislava City Administration, Department of Environment and Urban Greenery]

Ing. Katarína Prostejovská
vedúca oddelenia

Primaciálne nám. 1, III. poschodie, č. dverí 325

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 61 81	02/59 35 65 74	ČSOB: 25829413/7500	603 481	www.bratislava.sk	ozp@bratislava.sk



Sekcia správy nehnuteľností

454534/2017

TU

Váš list číslo/zo dňa
MAGS OMV 32895/2017

Naše číslo
MAGS OUAP 33782/2017/452740

Vybavuje/linka
Kucháreková/476

Bratislava
01.12.2017

Vec:

Oznámenie o pohľadávkach : parc. č. 13594/2, 13594/3

Na základe Vašej písomnej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok Vám oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na sekciu financií k dátumu 30.11.2017 evidujeme zostatok nedaňovej pohľadávky voči:

BOAT Reality, družstvo, IČO: 36 828 718

v lehote splatnosti	0,00 €
po lehote splatnosti	0,00 €

Belica Miroslav, Ing., PhD., RČ:

v lehote splatnosti	0,00 €
po lehote splatnosti	0,00 €

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Oddelenie účtovníctva a pohľadávok
Primaciálne námestie č. 1
814 99 Bratislava

Ing. Jarmila Kleisová
vedúca oddelenia



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
oddelenie miestnych daní a poplatkov

Blagoevova 9, P. O. Box 76, 850 05 Bratislava 55

OMV

Mgr. Rožňovcová

465204/2017

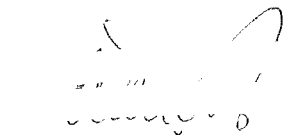
Váš list číslo/zo dňa Naše číslo Vybavuje/linka Bratislava
MAGSOMV/32895/2017 OMDPaL/465203/2017 kl. 900 8.12.2017
MAGOMV/452746/2017

Vec Stanovisko k žiadosti číslo **452746**

Názov spoločnosti	BOAT reality, družstvo
Adresa spoločnosti	Vajnorská 167, 831 04 Bratislava
IČO spoločnosti	36828718

Stanovisko OMDPaL:

Oddelenie miestnych daní, poplatku a licencií neeviduje voči žiadateľovi žiadne pohľadávky.


Ing. Silvia Čechová
vedúca oddelenia



Blagoevova 9, III. poschodie, č. dverí 304

TELEFÓN
02/59 35 69 01

FAX
02/59 35 69 71

BANKOVÉ SPOJENIE
ČSOB: 25829413/7500

IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
omdp@bratislava.sk



MAG0X02LGEBR

4564163

Oddelenie majetkových vzťahov

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS OMV - 32895/17	MAGS OLP - 25574/2017/455926 OLP	Mgr. Pastírová/ 59 356 157	04.12.2017

Vec

Oznámenie k žiadosti o stanovisko

Listom MAGS OMV - 32895/17 zo dňa 23.11.2017 (predmet žiadosti - predaj pozemkov registra „C“ KN - parcela č. 13594/2 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 112 m², parcela č. 13594/3 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 107 m², zapísaných na liste vlastníctva č. 5567, katastrálne územie Nové Mesto) ste nás požiadali o poskytnutie informácie či vedieme súdny spor so žiadateľom - BOAT Reality, družstvo, Vajnorská č. 167, Bratislava, IČO: 36 828 718, resp. s jeho predsedom Ing. Miroslavom Belicom, Bratislava.

Týmto Vám oznamujeme, že v súčasnosti s danými subjektami súdne konania nevedieme.

S pozdravom

Magistrát Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava
Oddelenie majetkových vzťahov
JUDr. Ivana Ozábalová
vedúca oddelenia

JUDr. Ivana Ozábalová
vedúca oddelenia



Mgr. Rudolf Kusý
starosta
Bratislava - Nové Mesto



MAG0P00LQ1WD

Bratislava, 23. 02. 2017

6692/2199/2017/PR/KOZZ

Vážený pán primátor,

v súvislosti so žiadosťou zo dňa 13.01.2017 pod Vašou sp. zn.: MAGS OMV 32895/17-8326, ktorá nám bola doručená dňa 23.01.2017, vo veci zaujatia stanoviska k predaju pozemkov registra „C“ KN: parc. č. 13594/2, zastavané plochy a nádvoria, o výmere 112 m² a parc. č. 13594/3, zastavané plochy a nádvoria, o výmere 107 m², katastrálne územie Nové Mesto, v prospech žiadateľa BOAT Reality, družstvo, so sídlom Vajnorská 167, Bratislava, za účelom scelenia vyššie uvedených pozemkov s pozemkami vo vlastníctve žiadateľa, Vám oznamujem, že k predaju vyššie citovaných pozemkov

n e m á m n á m i e t k y.

Vážený pán

JUDr. Ivo Nesrovnal

primátor hl. mesta Slovenskej republiky Bratislavy

Primaciálne nám. č. 1

814 99 Bratislava

Kúpna zmluva

č. 04880...1800

uzatvorená podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

zastúpené: JUDr. Ivom Nesrovnalom, primátorom mesta

Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s.

Číslo účtu (IBAN): SK8975000000000025826343

BIC-SWIFT: CEKOSKBX

Variabilný symbol: 4880...18

IČO: 00 603 481

(ďalej aj ako „predávajúci“)

a

BOAT Reality, družstvo

Vajnorská 167

831 04 Bratislava

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I

oddiel: Dr, vložka číslo: 581/B

zastúpený :

Bankové spojenie:

Číslo účtu (IBAN):

IČO: 36 828 718

(ďalej len „kupujúci“)

Čl. 1

1) Predávajúci je výlučným vlastníkom pozemkov registra „C“ KN v k. ú. Nové Mesto, parc. č. 13594/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 112 m² a parc. č. 13594/3 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 107 m², zapísaných na liste vlastníctva č. 5567. Pozemky sa nachádzajú v okrese Bratislava, v obci Bratislava – mestská časť Nové Mesto, k.ú. Nové Mesto.

2) Predávajúci predáva a kupujúci kupuje pozemky v k.ú. Nové Mesto, a to pozemky registra „C“ KN parc. č. 13594/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 112 m² a parc. č. 13594/3 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 107 m², zapísaných na liste vlastníctva č. 5567, v celosti do výlučného vlastníctva.

3) Predaj pozemkov parc. č. 13594/2 a parc. č. 13594/3 sa uskutočňuje podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ako

prípade hodný osobitného zreteľa, z dôvodu, že záujmové pozemky sa nachádzajú uprostred oploteného areálu kupujúceho, pričom kupujúci je vlastníkom susedných nehnuteľností, a to stavieb súpis. č. 1346 dielňa, autosalón č. 1,2 na parc. č. 13591/1, súpis. č. 10255 – predajňa áut na parc. č. 13591/6, súpis. č. 11878 predajňa áut na parc. č. 13591/8 a pozemkov parc. č. 13591/1, parc. č. 13591/6, parc. č. 13591/8, parc. č. 13591/15, parc. č. 13591/33, parc. č. 13591/34, parc. č. 13594/1, LV č. 2150. Predajom pozemkov do vlastníctva kupujúceho sa zrealizuje majetkovoprávne usporiadanie pozemkov a bude zosúladený vlastnícky a užívateľský vzťah k pozemkom. Predaj bol schválený trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov.

Čl. 2

1) Predávajúci predáva pozemky uvedené v čl. 1 odsek 2 tejto zmluvy za celkovú kúpnu cenu **Eur**, slovom Eur, kupujúcemu, ktorý pozemky za túto cenu kupuje.

Celková kúpna cena pozostáva z dvoch častí: Prvá časť kúpnej ceny je stanovená na sumu Eur/m². Pri výmere 219 m² prvá časť kúpnej ceny predstavuje sumu celkom Eur.

Druhá časť kúpnej ceny v sume 6 132,00 Eur tvorí náhradu za užívanie pozemkov kupujúcim za obdobie dvoch rokov spätne a vychádza zo sadzby 14,00 Eur/m²/rok v súlade s Rozhodnutím č. 33/2015 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa stanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno.

2) Prevod pozemkov schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa uznesením č. trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov.

3) Kupujúci je povinný uhradiť dohodnutú kúpnu cenu vo výške **Eur na účet predávajúceho IBAN SK8975000000000025826343**, vedený v Československej obchodnej banke, a.s., **variabilný symbol č.** naraz do 30 dní odo dňa podpísania tejto kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami.

4) Kupujúci sa touto zmluvou zaväzuje uhradiť predávajúcemu sumu **6 132,00 Eur** ako náhradu za užívanie pozemkov uvedených v čl. 1 ods. 2 kupujúcim za obdobie dvoch rokov spätne na účet hlavného mesta SR Bratislavy **IBAN SK5875000000000025828453**, vedený v Československej obchodnej banke, a.s., **variabilný symbol č.** naraz do 30 dní odo dňa podpísania tejto kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

5) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, keď kupujúci nezaplatí riadne a včas celkovú kúpnu cenu, je povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie §-u 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto je kupujúci v prípade neuhradenia celkovej kúpnej ceny riadne a včas povinný zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou úroky z omeškania podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

6) Kupujúci sa touto zmluvou zaväzuje uhradiť predávajúcemu náklady na vyhotovenie znaleckého posudku č. 10/2018 v sume **275,00 EUR** na účet hlavného mesta SR

Bratislavy **IBAN SK3775000000000025829413**, vedený v Československej obchodnej banke, a.s., **variabilný symbol č.** naraz do 30 dní odo dňa podpísania tejto kúpnej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

Čl. 3

1) Predávajúci vyhlasuje, že na predávanej nehnuteľnosti neviazu žiadne dlhy, bremená ani iné právne povinnosti.

2) Predávajúci vyhlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k predmetu predaja.

Čl. 4

1) Predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností v prípade, ak kupujúci nezaplatí celkovú kúpnu cenu v stanovenej lehote.

2) Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

Čl. 5

1) Kupujúci vyhlasuje, že mu je predmet kúpy uvedený v čl. 1 ods. 2 tejto zmluvy dobre známy a že ho kupuje v takom stave, v akom sa nachádza, v stave v akom beží a leží.

2) Kupujúci bol oboznámený so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k predaju pozemkov uvedených v čl. 1 ods. 2 tejto zmluvy, a to so stanoviskom oddelenia usmerňovania investičnej činnosti – územnoplánovacou informáciou zo dňa 2.10.2017, stanoviskom technickej infraštruktúry zo dňa 12.12.2017, oddelenia životného prostredia a mestskej zelene zo dňa 5.12.2017, súborným stanoviskom za oblasť dopravy zo dňa 27.12.2017, stanoviskom oddelenia správy komunikácií zo dňa 13.12.2017; kupujúci berie tieto stanoviská na vedomie a zaväzuje sa dodržiavať podmienky v nich stanovené.

3) Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

4) Znaleckým posudkom č. 10/2018 zo dňa 15.1.2018, ktorý vyhotovil Ing. Peter Kapusta, boli pozemky uvedené v čl. 1 ods. 2 ocenené sumou 127,24 Eur/m².

Čl. 6

1) Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami.

2) Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

3) Kupujúci nadobudne vlastníctvo k predávanej nehnuteľnosti vkladom do katastra nehnuteľností. Právne účinky vkladu vlastníckeho práva vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia o jeho povolení Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom. Rozhodnutie o povolení vkladu vlastníckeho práva nadobúda právoplatnosť dňom vydania.

4) Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podávajú predávajúci a kupujúci pri dodržaní podmienok stanovených v článku 2 tejto zmluvy, t.j. po zaplatení celkovej kúpnej ceny a nákladov na vyhotovenie znaleckého posudku – za ich zaplatenie sa považuje pripísanie na účet predávajúceho. V prípade omeškania so zaplatením celkovej kúpnej ceny podávajú predávajúci a kupujúci návrh na vklad do katastra nehnuteľností až po zaplatení sankcií uvedených v čl. 2 tejto zmluvy.

5) Do doby povolenia vkladu sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

6) Poplatok z návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností hradí kupujúci pri podávaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

Čl. 7

1)) Kúpna zmluva je vyhotovená v 7 exemplároch, z ktorých 2 exempláre budú predložené Okresnému úradu Bratislava, katastrálnemu odboru, k návrhu na vklad vlastníckeho práva, štyri rovnopisy dostane predávajúci. Kupujúci dostane po podpise zmluvy oboma zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy, jeden rovnopis mu predávajúci odovzdá až po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

2) Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpísali.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

PREDÁVAJÚCI:
za Hlavné mesto SR Bratislava

KUPUJÚCI:

.....
JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor

